

## About the Authors

*Filiz Çakır Phillip*, M.A., studied history of art, classical archaeology and Turcology. Between 2003 and 2006 she was the head of the educational department at the Museum of Applied Arts in Frankfurt. Since 2006 she has been the junior curator at the Museum of Islamic Art in Berlin.

*Catharina Dufft*, M.A., has been conducting her doctoral studies in Turkish Studies and Comparative Literature since 2003 at Freie Universität Berlin on “Istanbul in Orhan Pamuk’s Works”. She held a research fellowship from the Orient-Institute in Istanbul from 2003 to 2005. Since that time she has been a lecturer at Freie Universität Berlin (Turkish Studies and Comparative Literature). She has published several articles on Turkish and German literature and culture.

*Arienne M. Dwyer* is an Assistant Professor of Linguistic Anthropology at the University of Kansas, with affiliations in Linguistics and Indigenous Nations Studies. She conducts research on linguistic and cultural contact in Inner Asia and is a specialist on Salar, Monguor, and Uyghur, and consults internationally on media archives and language endangerment. Her recent monographs are /Salar phonology/ (Harrassowitz, forthcoming 2006) and /The Xinjiang Conflict/ (Policy Studies 15, 2005).

*Ildikó Bellér-Hann* is a researcher in Turkic Studies at the Centre for Oriental Studies, Martin Luther University, Halle-Wittenberg. She studied Turcology in Budapest and received her higher degrees at Cambridge University, UK, and at the Humboldt University in Berlin. She has carried out extensive fieldwork in Turkey and in Xinjiang, NW China, and has published widely on these regions.

*Selmin Kaşka* works at Marmara University, Department of Labour Economics and Industrial Relations as an assistant professor. She obtained her MA degrees from Marmara University and the University of Warwick. She received her Ph.D degree from Marmara University. Her fields of interest are international migration and gender, political sociology, and sociology of work.

*Filiz Kiral* is a research fellow at the Orient-Institute in Istanbul. She wrote her Ph.D. thesis on the influence of Persian on the syntax of Tebriz Azeri . She has conducted fieldwork among Turkic peoples in Iran, especially the Azeri, Qashqay and Khalaj. Currently she is investigating the Khalaj language, which is on the brink of language death. Filiz Kiral has participated for seven years at the Johannes Gutenberg-University, Mainz in a special research project on Turkic varieties of Iran and southeastern Turkey.

*Ügur Kömeçoğlu* is an assistant professor of sociology at Istanbul Bilgi University. His recent publications include “The Publicness and Sociabilities of the Ottoman Coffeehouse”, *Javnost the Public*, vol 12 (2005), 2, and “New Sociabilities: Islamic Cafés in Istanbul” in *Islam in Public: Turkey, Iran, and Europe* (eds) Nilüfer Göle and Ludwig Amman, Istanbul (2006).

*Astrid Menz* holds a doctorate and a master's degree in Turcology from the Johannes Gutenberg University, Mainz, Germany. Based on fieldwork she conducted in Bulgaria and the Republic of Moldova, she wrote her dissertation on language contact phenomena in Gagauz, (*Gagausische Syntax : Eine Studie zum kontaktinduzierten Sprachwandel*. Wiesbaden: Harrassowitz 1999). Between 1999 and 2004 she was a research fellow at the Orient-Institute Istanbul. In 2004 she began teaching at the Department for Turkish Language and Literature at the Bosphorus University in Istanbul. Currently she is a senior lecturer for Turcology at the Department of Linguistics and Philology of Uppsala University, Sweden. Her main research interests are language contact, Turkish dialects and Siberian Turkic.

*Irina Nevskaya* Dr. habil., is chief researcher of the Institute of Philology of the Siberian Division of the Russian Academy of Sciences (Novosibirsk). In addition she works as Associate Professor of the Kuzbass State Pedagogical Academy (Novokuzneck) and lecturer at FrankfurtUniversity.

*Börte Sagaster* is researcher at the Justus Liebig University in Gießen, Germany. Her main field of research is modern Turkish literature. Börte Sagaster is currently working on a Turkological project on forms of memory concerning the multicultural past of Turkey in contemporary Turkish literature.

*Süheyyla Kirca-Schroeder* completed her Ph.D. in British Cultural Studies at the University of Warwick, England, her MA in Media and Culture at the University of Strathclyde, Scotland, and her BA in Social Anthropology at Istanbul University, Turkey. Currently, she is working at Bahçeşehir University, Faculty of Communications. Süheyyla Kirca-Schroeder has published a variety of articles on the issues of gender, identity and representation, feminist cultural studies, popular culture and media. She is currently working on the globalisation of culture, music and youth.

*Hanne Straube* studied Anthropology, Turkology and Sociology at Frankfurt (Main) and Istanbul (Ph.D. 1986 Frankfurt University). She conducted long-term field research in Turkey, Kazakhstan and Kyrgyzstan and lectured in Turkish Studies at various universities. Since the early 1990s she has participated in numerous large scale research projects such as 'Changing Images of Germany and Germans in Turkish Migrant Society' (Institute of Cultural Anthropology/European Ethnology, Frankfurt University) and the 'Formation of Ethnic and National Identity: Making Sense of History in the Young Central-Asian Republics of Kazakhstan and Kyrgyzstan' (Kulturwissenschaftliches Institut, Essen). More recently, working as a consultant for the Otto-Bennecke-Stiftung (Bonn) and the German Federal Ministry of the Interior, she prepared the manual for a pilot project 'Imams in Germany' which intends to facilitate communication between Turkish religious and German public institutions.

*Arus Yumul* is the head of the sociology department at Istanbul Bilgi University. She has published articles in various journals on ethnicity, nationalism, minorities and the civilizing process in the Turkish context.

ORIENT-INSTITUT  
ISTANBUL

---

ISTANBULER TEXTE UND STUDIEN

1. Barbara Kellner-Heinkele, Sigrid Kleinmichel (Hrsg.), *Mir ‘Alişir Nawa’î. Akten des Symposiums aus Anlaß des 560. Geburtstages und des 500. Jahres des Todes von Mir ‘Alişir Nawa’î am 23. April 2001.* Würzburg 2003.
2. Bernard Heyberger, Silvia Naef (Eds.), *La multiplication des images en pays d'Islam. De l'estampe à la télévision (17-21<sup>e</sup> siècle). Actes du colloque Images : fonctions et langages. L'incursion de l'image moderne dans l'Orient musulman et sa périphérie. İstanbul, Université du Bosphore (Boğaziçi Üniversitesi), 25 – 27 mars 1999.* Würzburg 2003.
3. Maurice Cerasi with the collaboration of Emiliano Bugatti and Sabrina D'Agostino, *The Istanbul Divanyolu. A Case Study in Ottoman Urbanity and Architecture.* Würzburg 2004.
4. Angelika Neuwirth, Michael Hess, Judith Pfeiffer, Börte Sagaster (Eds.), *Ghazal as World Literature II: From a Literary Genre to a Great Tradition. The Ottoman Gazel in Context.* Würzburg 2006.
5. Alihan Töre Şagunî, Kutlukhan-Edikut Şakirov, Oğuz Doğan (Çevirmenler), Kutlukhan-Edikut Şakirov (Editör), *Türkistan Kaygısı.* Würzburg 2006.
6. Olcay Akyıldız, Halim Kara, Börte Sagaster (Eds.), *Autobiographical Themes in Turkish Literature: Theoretical and Comparative Perspectives.* Würzburg 2007.
7. Filiz Kural, Barbara Pusch, Claus Schönig, Arus Yumul (Eds.), *Cultural Changes in the Turkic World.* Würzburg 2007.
8. Ildikó Bellér-Hann (Ed.), *The Past as Resource in the Turkic Speaking World.* Würzburg 2008.
9. Brigitte Heuer, Barbara Kellner-Heinkele, Claus Schönig (Hrsg.), „Die Wunder der Schöpfung“. *Mensch und Natur in der türksprachigen Welt.* Würzburg 2012.
10. Christoph Herzog, Barbara Pusch (Eds.), *Groups, Ideologies and Discourses: Glimpses of the Turkic Speaking World.* Würzburg 2008.
11. D. G. Tor, *Violent Order: Religious Warfare, Chivalry, and the ‘Ayyâr Phenomenon in the Medieval Islamic World.* Würzburg 2007.
12. Christopher Kubaseck, Günter Seufert (Hrsg.), *Deutsche Wissenschaftler im türkischen Exil: Die Wissenschaftsmigration in die Türkei 1933-1945.* Würzburg 2008.
13. Barbara Pusch, Tomas Wilkoszewski (Hrsg.), *Facetten internationaler Migration in die Türkei: Gesellschaftliche Rahmenbedingungen und persönliche Lebenswelten.* Würzburg 2008.

14. Kutlukhan-Edikut Şakirov (Ed.), *Türkistan Kaygısı. Faksimile*. In Vorbereitung.
15. Camilla Adang, Sabine Schmidtke, David Sklare (Eds.), *A Common Rationality: Mu'tazilism in Islam and Judaism*. Würzburg 2007.
16. Edward Badeen, *Sunnitische Theologie in osmanischer Zeit*. Würzburg 2008.
17. Claudia Ulbrich, Richard Wittmann (Eds.): *Fashioning the Self in Transcultural Settings: The Uses and Significance of Dress in Self-Narrative*. Würzburg 2015.
18. Christoph Herzog, Malek Sharif (Eds.), *The First Ottoman Experiment in Democracy*. Würzburg 2010.
19. Dorothée Guillemarre-Acet, *Impérialisme et nationalisme. L'Allemagne, l'Empire ottoman et la Turquie (1908–1933)*. Würzburg 2009.
20. Marcel Geser, *Zwischen Missionierung und „Stärkung des Deutschtums“: Der Deutsche Kindergarten in Konstantinopel von seinen Anfängen bis 1918*. Würzburg 2010.
21. Camilla Adang, Sabine Schmidtke (Eds.), *Contacts and Controversies between Muslims, Jews and Christians in the Ottoman Empire and Pre-Modern Iran*. Würzburg 2010.
22. Barbara Pusch, Uğur Tekin (Hrsg.), *Migration und Türkei. Neue Bewegungen am Rande der Europäischen Union*. Würzburg 2011.
23. Tülay Gürler, *Jude sein in der Türkei. Erinnerungen des Ehrenvorsitzenden der Jüdischen Gemeinde der Türkei Bensiyon Pinto*. Herausgegeben von Richard Wittmann. Würzburg 2010.
24. Stefan Leder (Ed.), *Crossroads between Latin Europe and the Near East: Corollaries of the Frankish Presence in the Eastern Mediterranean (12<sup>th</sup> – 14<sup>th</sup> centuries)*. Würzburg 2011.
25. Börte Sagaster, Karin Schweißgut, Barbara Kellner-Heinkele, Claus Schönig (Hrsg.), *Hossohbet: Erika Glassen zu Ehren*. Würzburg 2011.
26. Arnd-Michael Nohl, Barbara Pusch (Hrsg.), *Bildung und gesellschaftlicher Wandel in der Türkei. Historische und aktuelle Aspekte*. Würzburg 2011.
27. Malte Fuhrmann, M. Erdem Kabadayı, Jürgen Mittag (Eds.), *Urban Landscapes of Modernity: İstanbul and the Rubr*. In Vorbereitung.
28. Kyriacos Kalaitzidis, *Post-Byzantine Music Manuscripts as a Source for Oriental Secular Music (15th to Early 19th Century)*. Würzburg 2012.
29. Hüseyin Ağrıçenoğlu, *Zwischen Bindung und Abnabelung. Das „Mutterland“ in der Presse der Dobrudscha und der türkischen Zyprioten in postselbständiger Zeit*. Würzburg 2012.
30. Bekim Agai, Olcay Akyıldız, Caspar Hillebrand (Eds.), *Venturing Beyond Borders – Reflections on Genre, Function and Boundaries in Middle Eastern Travel Writing*. Würzburg 2013.
31. Jens Peter Laut (Hrsg.), *Literatur und Gesellschaft. Kleine Schriften von Erika Glassen zur türkischen Literaturgeschichte und zum Kulturwandel in der modernen Türkei*. Würzburg 2014.

- 32 Tobias Heinzelmann, *Populäre religiöse Literatur und Buchkultur im Osmanischen Reich. Eine Studie zur Nutzung der Werke der Brüder Yazıcıoğlu*. In Vorbereitung.
33. Martin Greve (Ed.), *Writing the History of “Ottoman Music”*. Würzburg 2015.

